



Министерство образования и науки Украины
Севастопольский национальный технический
университет

**НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И
МЕСТОИМЕНИЯ
ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ**

Методические указания
к практическим занятиям по дисциплине
«Второй иностранный язык (французский)»
для студентов 2 курса
направления 6.020303 «Филология»
специальности 7.02030304 «Перевод»
дневной формы обучения

Севастополь
2011

2

УДК 800

Неопределенные прилагательные и местоимения во французском языке: метод. указания к практическим занятиям по дисциплине «Второй иностранный (французский) язык» для студентов второго курса направления 6.020303 «Филология» специальности 7.02030304 «Перевод» дневной формы обучения / Сост. Махонина-Лонгинова А.В.
– Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2011. – 28 с.

Цель методических указаний – развитие и активизация грамматических навыков, контроль полученных знаний.

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании кафедры Теории и практики перевода СевНТУ (протокол № 10 от 25.06.2010г.).

Допущено учебно-методическим центром СевНТУ в качестве методических указаний

Рецензент ст. преподаватель кафедры Теории и практики перевода Асланян О.В.



СОДЕРЖАНИЕ

Неопределенные прилагательные (Adjectifs indéfinis).....	4
Неопределенные местоимения (Pronoms indéfinis)	10
Упражнения (Exercices).....	17
Тест (Test).....	24
Библиографический список.....	27

НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

(ADJECTIFS INDÉFINIS)

Неопределенные прилагательные во французском языке очень разнообразны по форме. Они дают только общее представление о качестве или количестве определяемых существительных. Некоторые из них употребляются вместо артикля.

1. **Aucun** изменяется в роде, но употребляется в единственном числе. В отрицательном предложении и в сопровождении предлога **sans** прилагательное **aucun** имеет значение *никакой*. (В отрицательном предложении при этом отсутствует второй элемент отрицания.)

Je n'ai aucune idée à ce propos.

У меня нет *никаких* соображений по этому поводу.

Il l'a fait sans aucune raison apparente.

Он сделал это *без какой-либо (без никакой)* видимой причины.

В вопросительных предложениях **aucun** сохраняет значение *некоторый, какой-нибудь*.

Avez-vous aucune remarque à se **propos**?

У вас есть *какое-либо* замечание по этому поводу?

Aucun может иногда употребляться во множественном числе, особенно с существительными, которые имеют форму множественного числа:

Il n'a fait aucuns préparatifs.

Он не сделал *никаких* приготовлений.

2. **Nul** изменяется в роде и числе, но во множественном числе это прилагательное употребляется преимущественно с существительными, имеющими форму только множественного числа. **Nul** употребляется, в основном, в книжной речи (за исключением выражения **nulle part**) и означает *никакой, ни один*:

Vous n'avez nul besoin de ce livre.

У вас нет *никакой* потребности в этой книге.

Je l'ai fait sans nulle doute.

Я сделал это *без малейшего* сомнения.

Nul может выступать также как качественное прилагательное со значением *ничтожный, незначительный*:

C'est un homme nul.



Это *ничтожный* человек.

3. **Pas un** имеет форму женского рода (**pas une**) и употребляется в разговорной речи в значении *ни один*:

Pas un étudiant n'a fait ce devoir.

Ни один студент не выполнил это задание.

4. **Plusieurs** исключает употребление артикля. Это прилагательное имеет одну форму для обоих родов и означает *больше одного*.

Plusieurs garçons (filles) sont là.

Здесь присутствуют *несколько* мальчиков (девочек).

5. **Maint** употребляется перед существительным без артикля, согласуется с ним в роде и числе и означает значительное количество:

Il leur a répété cette règle maintes fois.

Он повторил им это правило *много* раз.

Maint принадлежит преимущественно к литературной речи, за исключением ряда устойчивых выражений : maintes fois – много раз

à maintes reprises – неоднократно

6. **Quelques** заменяет артикль, но может употребляться с другим определителем существительного. Это прилагательное употребляется во множественном числе в значении, несколько отличном от значения формы единственного числа *quelque*, и указывает на неизвестное количество, которое, однако, рассматривается как незначительное. Оно имеет одну форму для обоих родов:

Le mois dernier j'ai lu quelques livres.

В прошлом месяце я прочел *несколько* книг.

Il était mécontent de ces quelques euros.

Он был недоволен этими *несколькими* евро.

При сравнении с *plusieurs* прилагательное *quelques* указывает на меньшее количество.

7. **Certains** употребляется перед существительным без артикля. По сравнению с формой единственного числа *certain*, прилагательное *certain* не утратило своего значения *какой-то; некоторый*;

определенный. *Certains* имеет форму женского рода *certaines* и указывает на, небольшое количество:

Certains étudiants ont bien fait leur devoir.

Некоторые студенты хорошо справились со своим заданием.

8. **Divers** и **différents** имеют формы женского рода (*diverses* и *différentes*), употребленные во множественном числе перед существительным без артикля, выражают одновременно идею незначительного количества и идею разнообразия.

A cette époque-là je les rencontrais en divers (différents) endroits.

В то время я встречался с ними во *многих (нескольких)* местах.

Если существительное употребляется с артиклем или каким-либо другим определителем, то *divers* (*différents*) выступает в значении качественного прилагательного:

les sujets divers - *разнообразные* темы

9. **Tout,e** изменяется в роде и числе (*tous* – мужской род, мн.число и *toutes* – женский род, мн.число).

Tout употребляется перед существительным без артикля только в единственном числе. В этом случае его значение приближается к значению прилагательного *chaque* (каждый):

Il faut prouver toute vérité.

Всякую истину следует доказать.

Если **tout** употребляется перед существительным в единственном числе с неопределенным артиклем, то в этом случае оно означает *целый*:

Je l'ai attendu toute une heure.

Я прождал его *целый* час.

Если **tout** употребляется перед существительным с определенным артиклем, то оно имеет значение *весь, вся* в единственном числе и *все* — во множественном числе. То же самое имеет место, если существительному предшествует указательное или притяжательное прилагательное:

J'ai travaillé toute la journée.

Я работал *весь* день.

Je lui ai donné tout son argent.

И дал ему *все* его деньги.

Tu peux prendre tous mes livres.



Ты можешь взять *все* мои книги.

Когда прилагательное **tout** относится к числительному-подлежащему, обязательным является употребление определенного артикля:

Tous les trois étaient heureux.

Все трое были счастливы.

Перед существительными, обозначающими временные понятия и употребленными во множественном числе с определенным артиклем, **tous** и **toutes** указывают на периодичность;

Il vient tous les ans.

Он приходит *каждый год*.

Elle travaille tous les deux jours.

Она работает *через день*.

10. **Chaque** употребляется только в единственном числе перед существительным без артикля:

Chaque matin nous nous promenaient dans le parc.

Каждое утро мы прогуливались по парку.

Во множественном числе прилагательному **chaque** соответствует словосочетание **tous les**:

Tous les matins on se promenait dans le parc.

Каждое утро мы прогуливались по парку.

11. **Quelque** употребляется перед существительным в единственном числе без артикля в значении *какой-то, какой-нибудь*:

J'ai entendu quelque histoire.

Я слышал *какую-то* историю.

Если прилагательное **quelque** употребляется перед числительным, оно принимает оттенок наречия и означает *около*:

Ce livre coûte quelque dix euros.

Эта книга стоит *около* десяти евро.

12. **Quelconque** употребляется после существительного с неопределенным артиклем и указывает на безразличие говорящего по отношению к качеству определяемого предмета:

Donnez-moi un livre quelconque.

Дайте мне *какую-нибудь (любую)* книгу.

Quelconque может также употребляться как качественное прилагательное со значением *посредственный*:

Ses résultats étaient très quelconques.

Его результаты были очень *посредственные*.

13. **Certain** (женский род *certaine*) может употребляться перед существительным без артикля или же с неопределенным артиклем.

Прилагательное **certain** употребляется перед существительным без артикля преимущественно в книжной речи и указывает в таком случае на отказ говорящего уточнить, о каком предмете (ему известном) идет речь:

Certain élève a écrit ...

Некий ученик написал ...

Перед существительным с неопределенным артиклем прилагательное **certain** указывает на невозможность точно определить сущность или качество предмета, о котором идет речь. В этом случае оно приближается по своему значению к *quelque (какой-то; некоторый)*:

Elle avait un certain charme.

У нее было *какое-то* обаяние.

Иногда прилагательное **certain** может иметь несколько уничижительное значение:

Un certain monsieur Dupont.

Некий господин Дюпон (т. е. господин Дюпон, мало кому известный и поэтому не заслуживающий особого уважения).

Во множественном числе **certain** (*certaines*) указывает на неопределенное количество.

14. **Même** указывает на сходство между предметами и употребляется перед существительным или после него.

Прилагательное **même** перед существительным с определенным артиклем имеет значение *тот же самый*:

C'est la même adresse.

Это *тот же самый* адрес.

В позиции после существительного (или местоимения) **même** усиливает значение сопровождаемого слова и переводится на русский язык как *самый, сам*:

Elle est la bonté même.

Она *сама* доброта.



Je le ferai moi-même.

Я сделаю это *сам*.

Однако в этой позиции **même** может употребляться также в значении, близком к тому, которое это прилагательное имеет перед существительным:

Il est parti le soir même.

Он уехал в *тот же* вечер.

15. **Autre** употребляется для различения предметов и указывает на отличие предмета от других. Это прилагательное имеет формы единственного и множественного числа, общие для обоих родов.

В предложении **autre** может выполнять все функции качественного прилагательного, однако чаще всего оно выступает как определение и стоит между артиклем и определяемым существительным:

Un autre visiteur est entré.

Зашел *другой* посетитель.

D'autres filles étaient déjà dans la classe.

Другие девочки уже были в классе.

J'ai raté, mais d'autres garçons ont réussi.

Я потерпел неудачу, но *другие* мальчики добились успеха.

Donnez-moi l'autre revue.

Дайте мне *другой* журнал.

Употребленное после местоимений nous, vous (а также после eux, elles в разговорной речи), прилагательное **autre** выполняет роль усилительной частицы:

Nous autres, nous partons.

Мы уезжаем.

16. **Tel (telle)** изменяется в роде и числе.

Перед существительным без артикля прилагательное **tel** употребляется для обозначения предмета неопределенным образом:

Il est arrivé tel jour dans telle ville.

Он прибыл *такого-то* дня в *такой-то* город.

Tel может иметь значение *подобный*:

Que puis-je faire dans de telles conditions?

Что я могу поделать в *таких (подобных)* условиях?

Tel может также указывать на степень качества:

Un projet d'une telle envergure!

Проект *такого* размаха! (Может выражаться как восхищение, так и ирония.)

Прилагательное **tel** может использоваться для выражения сравнения:

Tel père, tel fils.

Каков отец, *таков* и сын. (= Яблоко от яблони недалеко падает.)

Tel образует выражения **tel quel, tel que**.

Tel quel означает *такой, какой есть; в том же виде*:

Je vous rends votre livre tel quel.

Я возвращаю вам вашу книгу *в том же виде*.

Tel que означает *такой, как; такой, что*.

Это выражение часто используется для введения перечисления:

J'adore les nouvellistes français tels que Marcel Aymé, Hervé Bazin, André Stil.

Я обожаю французских новеллистов, *таких как* Марсель Эме, Эрве Базен, Андре Стиль.

НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ

(PRONOMS INDÉFINIS)

Неопределенные местоимения во французском языке обозначают предметы неопределенным образом, вообще. Они тесно связаны с соответствующими неопределенными прилагательными, однако в отличие от последних употребляются самостоятельно.

1. **On** выполняет при глаголе функцию подлежащего и указывает на неопределенно-личный или обобщенно-личный субъект:

On nous attend.

Нас ждут.

Конструкция с **on** соответствует в русском языке неопределенно-личной форме думают:

on pense - думают

on sonne - звонят

On dit qu'il fera froid cet hiver.

Говорят, что эта зима будет холодная.

On может относиться в разговорной речи к определенным лицам и иметь в зависимости от ситуации значение любого лица.

On est arrivé de Nice.



Мы приехали из Ницы.

При местоимении **on** глагол всегда употребляется в 3-м лице единственного числа.

2. **Personne** относится только к лицам и имеет отрицательное значение.

Это местоимение мужского рода единственного числа. В предложении *personne* сопровождается чаще всего отрицанием *ne*:

Personne n'est venu.

Никто не пришел.

Свое отрицательное значение *personne* сохраняет и без частицы *ne*, в эллиптических предложениях:

Quelqu'un est-il venu? — Personne.

Пришел кто-нибудь? — Нет, *никто*.

В случае, когда очевидно, что местоимение *personne* относится только к женщинам, происходит согласование в роде:

Personne n'est plus belle que Vénus.

Никого нет прекрасней Венеры.

3. **Rien** относится только к неживым предметам. Это местоимение мужского рода единственного числа. В предложении оно употребляется чаще всего с отрицаниями *ne* или *sans*:

Il ne sait rien.

Он ничего не знает.

Il est sorti sans rien dire.

Он вышел *ничего не* говоря.

В вопросительных предложениях *rien* теряет свое отрицательное значение и соответствует местоимению *что-то*:

Y a-t-il rien de si beau?

Разве есть еще *что-либо* подобное по красоте?

Rien может употребляться как существительное мужского рода в значении *пустяк; безделушка; ничтожный человек, мошенник*:

Il se met en colère pour un rien.

Он сердится из-за *пустяка*.

4. **Aucun** (форма женского рода *aucune*) может означать *никто, ни один* или же *кто-либо*:

Tous mes amis sont partis, aucun n'est resté.

Все мои друзья ушли, *никто* не остался.

Форма множественного числа этого местоимения, сохранившаяся в устаревшем выражении *d'aucuns*, имеет значение *некоторые, кое-кто*:

D'aucuns disent que c'est la vérité.

Некоторые говорят, что это правда.

Слова, которые зависят от местоимения *aucun*, обычно отделяются от него предлогом *de*:

Aucun d'eux n'a pu nous aider.

Никто из них не смог нам помочь.

5. **Nul** означает *никто, ни один* и употребляется иногда как эквивалент *personne*. В предложении это местоимение выполняет функцию подлежащего:

Nul n'est prophète dans son pays.

Нет пророка в своем отечестве.

C'est un secret que nul ne doit connaître.

Это тайна, о которой *никто* не должен знать.

Как и *personne*, местоимение *nul* не содержит обычно указания на род. Однако когда это местоимение относится только к женщинам, оно может иногда принимать форму женского рода **nulle**:

Nulle n'est plus douce que la femme aimante.

Нет *никого* нежнее, чем любящая жена.

6. **Pas un** (форма женского рода **pas une**) употребляется преимущественно в разговорной речи в значении *никто, ни один*:

Pas un n'a sauté ce cours.

Никто не пропустил это занятие.

7. **Un** (женский род **une**) употребляется для выделения одного лица или предмета:

L'un des filles sait danser.

Одна из девочек умеет танцевать.

Avez-vous des sœurs? — Oui, j'en ai une.

У вас есть сестры? — Да, у меня есть *одна* (сестра).

8. **Quelqu'un** указывает на одного человека, о котором неизвестно, кто он. Это местоимение переводится на русский язык как *кто-то*,



кто-нибудь. Оно употребляется в единственном числе и имеет одну форму для обоих родов.

Quelqu'un chante dans la chambre voisine.

Кто-то поет в соседней комнате.

Местоимение *quelqu'un* может иметь значение *достойный человек* или *важная персона*:

Il se croit quelqu'un.

Он считает себя *важной персоной*.

9. **Quelques-uns** указывает на небольшое количество людей и переводится на русский язык как *некоторые, немногие*:

Quelques-uns affirment qu'il a quitté la France.

Некоторые утверждают, что он покинул Францию.

Quelques-uns de nous sont contre cette décision.

Некоторые из нас против этого решения.

Форма *quelques-unes* употребляется относительно редко, в том случае, когда речь идёт только о существительных женского рода:

Ces jeunes filles sont paresseuses: seulement quelques-unes ont réussi leur examen.

Эти девушки ленивы: лишь *некоторые (немногие)* сдали экзамен.

10. **Quelque chose** переводится на русский язык как *что-то, что-нибудь, нечто, кое-что*. Прилагательные, относящиеся к *quelque chose*, присоединяются к нему при помощи предлога *de* и согласуются с ним как с местоимением мужского рода.

Je voudrais dire quelque chose.

Я хотел бы сказать *кое-что*.

Il a choisi quelque chose de beau.

Он выбрал *нечто* красивое.

В разговорной речи *quelque chose* означает *важная вещь, важный человек*:

L'esprit humain est quelque chose.

Человеческий ум — это *нечто* (это *великая вещь*).

Il se croit quelque chose.

Он *важничает* (считает себя *важным человеком*).

11. **Plusieurs** указывает на неопределенное количество предметов без различия в роде. Это местоимение означает *некоторые, несколько*:

Ces bonbons? J'en ai pris plusieurs.

Эти конфеты? Я взял *несколько* из них.

Plusieurs sont venus.

Несколько человек пришли.

Местоимение *plusieurs* употребляется чаще всего с зависимым словом, которое присоединяется к нему при помощи предлога *de*:

Plusieurs de ces hommes sont là.

Некоторые из этих людей здесь.

12. **Certains** употребляется только во множественном числе и означает *некоторые, кое-кто*:

Certains préfèrent la ville à la campagne.

Некоторые отдают предпочтение городу перед деревней.

Certains de vous l'ont vu, j'en suis sûr.

Некоторые из вас видели его, я в этом уверен.

13. **Maints, maintes** (*многие*) – устаревшее местоимение :

Maints me l'ont dit.

Многие говорили мне об этом.

14. **Tout** в единственном числе является местоимением среднего рода и означает *всё*:

Tout me plaît.

Всё мне нравится.

Местоимение **tout** в функции прямого дополнения стоит после глагола в простом времени, и между вспомогательным глаголом и причастием прошедшего времени (*participe passé*) в сложном времени:

Il oublie toujours tout.

Он всегда *все* забывает.

Elle a tout oublié.

Она *все* забыла.

Когда **tout** относится к неопределенной форме глагола, оно стоит перед ней, а если есть еще одно дополнение-местоимение, то перед этим последним:

Je dois tout lire.



Я должен все прочитать.
Je veux *tout* vous raconter.
Я хочу *все* вам рассказать.

Формы множественного числа **tous** (конечная s произносится) и *toutes* обозначают как лица, так и неживые предметы и переводятся на русский язык как *все*:

Avez-vous tous un crayon?
У *всех* есть карандаши?
Toutes prenaient du café, sauf Denise.
Все (женщины) пили кофе, за исключением Денизы.
Ces livres ne sont pas tous intéressants.
Эти книги не *все* интересные.

В значении местоимения **tous** (все) употребляется также оборот *tout le monde*:

Tout le monde l'oubliait.
Все забывали об этом.

15. **Chacun** употребляется только в единственном числе и имеет форму женского рода *chacune*:

Chacun peut se tromper.
Каждый может ошибиться.
Chacun avec sa *chacune*.
Каждый со своей *подружкой*.

16. **Quiconque** имеет значение лица, о котором не известно, кем оно в точности является. Предложение с *quiconque* в этом случае получает оттенок отрицательного:

Tu m'expliqueras cela mieux que quiconque.

Ты объяснишь мне это лучше, чем *кто-либо*.

17. **Même** употребляется с определенным артиклем и означает *тот же, тот же самый, такой же*:

Ce sont toujours les mêmes qui gagnent.
Выигрывают всегда *одни и те же*.
Tu as une belle robe, je voudrais la même.
У тебя красивое платье, я хотела бы *такое же*.

В единственном числе мужского рода *même* выступает в качестве местоимения среднего рода:

Cela revient au même. = C'est du pareil au même.
Это одно и то же.

18. **Autre** указывает на другой предмет. Местоимение употребляется с артиклем или с каким-либо заменителем последнего.

Un autre указывает на другой предмет (лицо) и переводится как *другой, кто-нибудь другой*:

Si tu finis de lire ce livre, je t'en donnerai un autre.

Если ты заканчиваешь читать эту книгу, я дам тебе *другую*.

L'autre без или с местоимением *l'un*, с которым он противопоставляется, указывает на второй из двух предметов и переводится как *другой, второй*:

L'un de deux frères est blond, l'autre est brun.
Один из двух братьев блондин, *второй* (*другой*) брюнет.

L'autre, употребленное без противопоставления с *l'un*, может иметь значение *тот, последний (предыдущий)*:

Cette robe est belle. — Mais, je préfère l'autre.

Это платье красивое. — Но, я предпочитаю то (*последнее*).

Les autres имеет значение (*все*) *другие, остальные*:

Pense aux autres !

Подумай *об остальных* !

В устойчивых выражениях **autre** употребляется без артикля:

entre autres — между прочим, кроме того

D'autres переводится как *другие, некоторые другие*:

Les uns aiment les livres, d'autres préfèrent les toiles.

Одним нравятся книги, *другие* предпочитают картины.

Местоимение **l'autre** в сочетании с *l'un*, с которым оно противопоставляется, образует местоименные выражения:

l'un et l'autre — тот и другой, оба

l'un ou l'autre — тот или другой

ni l'un ni l'autre — ни тот, ни другой

l'un ... l'autre, l'un ... l'autre — один ... другой, одна ... другая



Voici deux livres. Je voudrais acheter l'un et l'autre.

Вот две книги. Я хотел бы купить *обе*.

J'ai invité deux frères. Ni l'un ni l'autre n'est venu.

Я пригласил двух братьев. *Ни тот, ни другой* не пришел.

Ils aident l'un l'autre.

Они помогают *друг другу*.

Ces deux élèves sont paresseux: l'un travaille de temps en temps, l'autre ne travaille jamais.

Эти два ученика ленивы: *один* занимается время от времени, *другой* не занимается вовсе.

19. **Autrui** означает *другой, другие; чужие*. Оно не изменяется и употребляется часто с предлогом:

Le bien d'autrui tu ne prendras.

Да не возьмешь добра *другого*.

Употребление *autrui* в качестве подлежащего крайне редко:

Autrui me fait exister.

Я живу ради *других*.

20. **Tel** может иметь значение местоимения среднего рода:

On n'a jamais rien vu de tel.

Никогда ничего *подобного* не было.

Употребляясь с неопределенным артиклем, местоимение указывает на лицо, которое не могут или не хотят назвать более определенно, и переводится на русский язык как *такой-то*:

J'ai rencontré un tel.

Я встретила *такого-то*.

J'ai vu Madame Une telle (Monsieur Un tel).

Я видел *госпожу такую-то* (*господина такого-то*).

УПРАЖНЕНИЯ

1. Remplacez les points par les pronoms indéfinis **tout, toute, tous, toutes, tout le monde**.

1. Vous savez ...
2. Ces hommes, je les connais ...
3. J'ai ... compris.
4. Vous connaissez ... dans notre bureau, tous nos collègues, n'est-ce pas?

5. 0! Ces femmes,... sont pareilles!

6. Cette manière lui ressemble beaucoup elle est... là.

2. Traduisez.

1. Chacun a son avis.
2. Chacune de ces jeunes sportives peut prendre part à la compétition.
3. Chacun doit vivre de son métier.
4. Prenez un paquet chacun.
5. A chacun ses devoirs.
6. Chacun des bureaux fait son travail.
7. Chacun est artisan de sa fortune.

3. Transformez les phrases d'après le modèle.

Modèle: Tous sont là. — Tout le monde est là.

1. Tous sont venus.
2. Tous savent cela.
3. Tous comprennent cela.
4. C'est nécessaire à tous.
5. C'est utile à tous.
6. Je parle de tous.
7. Je fais cela pour tous.

4. Traduisez.

1. Все спокойно.
2. Надо все уладить.
3. Все пришли.
4. Раздайте эти тетради, по одной каждому.
5. Прежде всего, я должен объяснить свою позицию.
6. Все собрались, можно начинать.

5. Mettez au lieu des points tout ce que, tout ce qui.

Exemples: C'est tout ce que je sais. Это все, что я знаю.

Tout ce qui a été réalisé, c'est grâce à nos efforts. Все, что было реализовано, это благодаря нашим усилиям.

1. Tout ce ... tu dis est raisonnable.
2. Tout ce ... je fais est inutile.
3. On fait tout ce ... est nécessaire.
4. On fait tout ce ... on peut.
5. Tout ce ... est projeté sur les écrans de la télévision n'est pas toujours de bon goût.
6. Tout ce ... il connaissait ne l'aidait pas dans ses recherches.



6. Traduisez.

1. Узнайте все, что нас интересует.
2. Он объяснил мне все, что я должен сделать.
3. Я знаю все, что вы можете сказать по этому поводу.
4. Необходимо сделать все, что возможно.
5. Ты нам укажешь все, что может быть полезно в этом случае?
6. Вы сделаете все, что в ваших возможностях.
7. Сделайте все, что нужно.

7. Complétez les phrases suivantes avec les pronoms indéfinis «l'un l'autre», en les mettant, selon le sens, au masculin ou au féminin, au singulier ou au pluriel.

1. Les jours se suivent,... après ...
2. Dans le bureau il y avait deux personnes, ... d'elles s'est levée à ma rencontre.
3. Le premier de ces documents est analysé, il reste ...
4. C'est difficile pour ..., mais facile pour...
5. Les élèves se distinguent beaucoup ... de ...
6. J'avais deux listes devant moi, ... était très longue, ... toute courte.

8. Traduisez.

1. Я нашел только один список, где же другой?
2. В зале было много людей, одни разговаривали, другие медленно прогуливались.
3. Вот фамилии обоих инженеров. - Я не знаю ни того, ни другого.
4. Я знаю одного из них, но другой мне незнаком.
5. В комнате работают две женщины, одна молодая, другая постарше.
6. Они повернулись друг к другу.
7. Мы не разговариваем друг с другом. — Помириться, пожмите руки.

9. Traduisez.

1. Tel que je le connais, il sera très mécontent de notre retard.
2. Il faut consulter les spécialistes, tels que financiers, économistes, techniciens.
3. J'aime beaucoup mes amis, tels quels, malgré leurs défauts.
4. Elle est un expert en programmation, je la connais comme telle.
5. Sur la place, les gens grouillaient, tels des fourmis.
6. Tel est pris qui croyait prendre.
7. Tel chante qui ne rit pas.
8. Ces meubles sont vendus tels quels, sans garantie.
9. Les animaux exotiques, tels que tigre, lion, éléphant, deviennent rares.

10. Remplacez les points par les pronoms indéfinis quelqu'un, quelque chose.

1. Vous entendez du bruit? Il y a ... ici.
2. Il y a de la lumière dans le bureau,... travaille là.
3. Ne vous taisez pas, dites ...
4. ... peut me renseigner?
5. ... s'est passé.
6. Il est arrivé
7. ne va pas?

11. Traduisez en employant les pronoms indéfinis quelqu'un, quiconque, quelque chose et le pronom personnel on.

1. Кто-то пришел?
2. Вас спрашивают по телефону.
3. Что-нибудь случилось?
4. Он никогда не сделал зла кому бы то ни было.
5. Что-то звенит.
6. Вы к кому-нибудь обращались?
7. Звонят.
8. Что-то здесь сломалось.
9. Говорят.

12. Mettez les phrases suivantes au pluriel.

1. Quelqu'un a entendu cette nouvelle.
2. Quelqu'un a dit que la résolution n'est pas prise.
3. Quelqu'un m'a prévenu.
4. J'ai vu quelqu'un dans la salle.
5. Quelqu'un m'a parlé de cette histoire.
6. Quelqu'un vous demande.

13. Remplacez les points par les pronoms indéfinis convenables.

1. Les voyageurs cosmiques? ... pensent que cela existent.
2. ...croit que c'est vrai.
3. ... croient que cela n'existe pas.
4. ... dit que ce sont des fantaisies.
5. ... prétendent qu'ils étaient venus jadis.
6. ...affirment que le problème est peu étudié.

14. Traduisez.

1. Многие пришли на конференцию.
2. Некоторые разработали интересные предложения.



3. Кто-то задал вопрос.
4. Кто-то предложил новый проект.
5. Многие были недовольны.
6. Некоторые попросили разъяснений.
7. Кто-то передал вам эти бумаги.
8. Многие знают это.

15. Complétez les phrases suivantes en ajoutant les pronoms indéfinis rien, personne.

1. Je ne sais ...
2. Dans cette salle je ne connais ...
3. Vous ne savez ...?
4. Faites ce que je vous dis, n'écoutez ...
5. Ne laissez entrer ... et ne touchez à ...
6. Je n'ai parlé de cette affaire à

16. Traduisez.

1. Je n'ai téléphoné à personne.
2. Vous n'avez rencontré personne dans l'escalier?
3. Nul n'est prophète dans son pays.
4. Ce n'est un secret pour personne.
5. Personne ne savait d'où il venait.
6. Nul n'est censé ignorer la loi.

17. Traduisez.

1. Вы никому не сообщали эту информацию?
2. Вы ничего не заметили?
3. Я ничего не вижу.
4. Нашли что-нибудь? - Нет, мы ничего не нашли.
5. Он ни о чем не догадывается.
6. Я ни к кому не обращался.
7. Я ничего не узнал, потому что в бюро никого не было.
8. Кто ничем не рискует, ничего не имеет.

18. Complétez par « tout », « toute », « tous » ou « toutes ».

1. ... vos idées et ... vos propositions sont intéressantes.
2. J'ai lu ... les livres de Balzac !
3. Je suis ... la journée à la bibliothèque.
4. Je suis ... le temps très calme.
5. Vous êtes ... les matins chez vous ?
6. Je passe une visite médicale ... les deux ans.
7. Je suis abonné : j'ai le journal ... les jours dans ma boîte aux lettres.

8. J'ai mal à la tête : je prends un cachet ... les 2 heures.

19. Complétez par « quelques » ou « quelques-uns », « chaque » ou « chacun ».

1. ... produit est écologique ... a un label de qualité.
2. J'ai ... pièces de monnaie anciennes. ... sont de 1850.
3. Mes enfants ont ... leur chambre. ... chambre a un bureau.
4. Attendez ! ... son tour ! ... passager a un ticket ... avec un numéro !
5. Il y a beaucoup de détails dans votre article ... est important ... explication est utile.
6. ... passages du livre sont ennuyeux ... sont même illisibles.

20. Traduisez.

1. Certains sont incapables de garder un secret.
2. Nul n'avait le droit de se mêler de sa vie intime !
3. À qui se confier ? Elle a pensé à Jean-Marc, à Daniel. Mais ils avaient chacun leur vie.
4. Il n'ai pas comme les autres.
5. Elle était sans intérêt pour rien ni pour personne. Même pas pour son propre destin.
6. Aucun d'entre vous ne permettra cette infamie.
7. Les uns disent qu'il viendra, les autres pensent que non.
8. Quelqu'un est venu en notre absence.

21. Complétez les phrases ci-dessous avec les formes : *chaque, chacun, chacune* qui conviennent.

- 1... de notre côté, nous allons envoyer une lettre recommandée à notre propriétaire.
2. Ils ont couru ... dans sa chambre pour se changer.
3. Il y revenait... jour.
4. ... chose à sa place, voilà un bon principe.
5. ... à son tour.
6. Tu as fini de travailler ? Alors mets ... outil à sa place.
7. ... d'entre elles a fait son devoir.
- 8.... homme peut faire cela.
9. ... à sa façon, les sœurs avaient raison toutes les deux.
- 10.... porte sa croix.

22. Complétez les phrases ci-dessous avec les formes : *même, mêmes, la même, le même, les mêmes* qui conviennent.

1. Ces ... meubles suffisaient autrefois à créer une atmosphère intime.
2. Elle n'avait... pas son adresse.



3. Cette victoire sur lui-... l'a épuisé.
4. Ce... visage lui revenait toujours dans ses rêves.
5. Ce sont toujours ... qui parlent.
6. ... eux sont mécontents.
7. Ces chaussures sont trop grandes pour moi. Vous n'avez pas... en 37 ?

23. Retrouvez dans la liste suivante le pronom manquant : tout, rien, personne, autrui, pas un, les autres, certaines, quelques-uns, quelque chose.

1. Elle a voulu ajouter... .
2. Parmi ces étudiantes,... sont très douées.
3. J'ai offert trois disques à mon fils pour son anniversaire, mais ... ne lui a plu.
4. Tu n'as quand même pas ... oublié ? — Non, je n'ai... oublié.
5. Je suis sûre que vous n'avez besoin des conseils de
6. Il veut devenir médecin et ... ne peut l'en dissuader.
7. Il a passé toute la matinée dans le bar pendant que... étaient au bord de la mer.
8. J'ai gardé des contacts avec mes amis français. ... m'écrivent toujours.
9. La nourriture, le service, la conversation, les vins,... était de bonne qualité.

24. Traduisez.

1. Aucun d'entre eux ne permettra le faire.
2. Il n'a prononcé aucun mot.
3. On considère la victoire de cette équipe comme certaine.
4. Il est venu me voir avec un certain cousin à lui.
5. Toute peine mérite salaire.
6. . Chacun à sa façon, nous avons raison tous les deux.
7. Tel maître, tel valet.
8. Il a répété la phrase plusieurs fois.
9. La tante, c'est l'avarice même.
10. Les hommes et les choses sont restés les mêmes.
13. C'est ici même que l'accident s'est produit.
14. Nous n'avons nul besoin de votre aide.
15. Ce devoir est nul j'ai mis un zéro.
16. Nul n'a le droit de pénétrer dans cette salle.

TECT (TEST)

Complétez :

1. Y a-t-il ... dans la salle ?
 - a) qui
 - b) personne
 - c) quelqu'un
2. ... de mes amis sont malade.
 - a) Quelqu'un
 - b) Quelques'uns
 - c) Chacun
3. ... n'aiment pas aller à l'école.
 - a) Certains
 - b) Certaines
 - c) Certain
4. ...de ces auteurs sont bien connus.
 - a) Plusieurs
 - b) Plusieurs
 - c) Plusieurs
5. ... de nous peut aider à ces enfants.
 - a) Personne
 - b) Chacuns
 - c) Chacun
6. ... de mes copines aime aller au cinéma.
 - a) Chacun
 - b) Chacune
 - c) Personne
7. Il est toujours
 - a) le même
 - b) la même
 - c) aucun
8. Elle s'occupe de
 - a) toute
 - b) tout
 - c) tous



9. ... sont parties pour la France.

- a) tout
- b) toutes
- c) tous

10. Parlez de cela à

- a) tout
- b) toutes
- c) tous

11. Dites-moi ... d'intéressant.

- a) quelque chose
- b) quelqu'un
- c) quelques choses

12. ... ne se passe.

- a) personne
- b) rien
- c) tout

13. ... nous ne peut pas vous accompagner.

- a) Personne
- b) Chacun
- c) Aucun

14. ... ne peut vous le dire.

- a) Nul
- b) Nulle
- c) Rien

15. Il n'y a ... dans la voiture.

- a) personne
- b) nulle
- c) rien

16. ... fille ne peut danser comme ça.

- a) toute
- b) pas une
- c) chaque

17. J'ai fait cet exercice ... fois.

- a) tous
- b) tels

c) maintes

18. Pendant les vacances j'ai lu beaucoup de ... livres.

- a) divers
- b) nuls
- c) aucuns

19. Elle a mangé ... une boîte de bonbons.

- a) toute
- b) nulle
- c) autre

20. ... tableau de cette galerie est magnifique.

- a) mainte
- b) chaque
- c) même

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Crégoire Maïa. Thiévenaz Odile Grammaire progressive du français avec 500 exercices / Maïa Crégoire. – P. : CLE international, 1995. – 256 p.
2. Попова И.Н. Французский язык. Manuel de français: учебник для первого курса вузов и ф-тов иностр. яз. / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – М. : NESTOR Academic publishers, 2006. – 576 с.
3. Рощупкина Е.А. Краткий справочник по грамматике французского языка / Е.А. Рощупкина. – К. : МЕТОДИКА, 1997. – 239 с.
4. Солодухина И. В. Грамматика французского языка в таблицах / И.В. Солодухина. – М. : Филоматис, 2006. – 240 с.
5. Ховхун В.П. Грамматика французского языка: пособие / В.П. Ховхун. – К : ООО «ИП Логос», 2005. – 384 с.

Заказ № _____ « _____ » _____ 20 _____ Тираж _____ экз.
Изд-во СевНТУ

